



KONTAKT

Sydslesvigsk Forenings informationsblad

UGENS OVERSKRIFTER

Anbefales

[KONTAKT] 32 sang fra højskolesangbogen og lyt-te til folks oplevelser med sange; et arrangement, SSF Rendsborg og Sprogforeningen anbefaler andre steder.

Læs mere på KONTAKT side 2

Julerier

[KONTAKT] Det før-juler overalt i det sydslesvigske; her i Frederiksstad.

Læs mere på KONTAKT side 3

Kirkesiden

[KONTAKT] Stat & kirke tæt på hinanden(?), prakti-kant hos en provst - og et jubilæum...

Læs mere på KONTAKT side 4

Fuldt hus

[KONTAKT] Og der var fuldt hus til værksteder og samvær i Vestermølle.

Læs mere på KONTAKT side 5

FORMANDENS BERETNING

SSF med politisk korrekt ledelse

[KONTAKT] I sin første beretning som SSFs nye formand bød Jon Hardon Hansen ikke blot hovedstyrelsesmedlemmerne velkomne til mødet i tirsdags i Læk. Han havde også et velkommen til det nye forretningsudvalg: »En særlig velkomst til de to nyvalgte bisidder Kirsten Futtrup og Annette Neumann. Stort tillykke med jeres valg.

Der skal også lyde et tillykke til de to nye næstformænd Gitte Hougaard-Werner og Steen Schrøder, som blev genvalgt til FU som hhv. første og anden næstformand.

Og vi ønsker også vores nyvalgte 1. suppleant Tatjana Mahmens og vores genvalgte 2. suppleant Kirsten Tychsen Hansen tillykke med valget. Og formanden fortsatte: »Således kan jeg konstatere, at mandskønnets dominans i FU er brudt, og at den politiske korrekthed nu også har holdt sit indtog på ledelsesniveau i vores kulturförening.

Dog var der en kvinde, nemlig Silke Weinzierl fra Ejdersted, der på landsmødet pointerede, at det ikke er kønet men kvalifikationerne, der er udslagsgivende for, om man er egnet eller ej til at sidde i SSFs forretningsudvalg.

Personligt glæder jeg mig over, at der nu sidder tre kompetente kvinder i SSFs ledelse. Jeg ser frem til et godt og konstruktivt samarbejde med og i det nyvalgte FU.

Tak til vores tidligere 2. næstformand Franz Dittrich, som i 16 år har siddet i SSFs forretningsudvalg. Men du har ikke trukket dig helt tilbage, da du fortsætter som amtsformand for Got-torp og dermed også som medlem af Hovedstyrelsen. Så SSF vil fortsat have glæde af dit frivillige engagement. Også endnu en gang en stor tak til vores tidligere formand Dieter Paul



Jon Hardon Hansen, SSFs nyvalgte formand i en pause på landsmødet 2013.

Küssner, som på excellent, fornem og værdig vis har repræsenteret Sydslesvigs Forening både indad og udadtil.«

Om kampvalget på SSFs landsmøde den 9. november i Husum sagde den nyvalgte formand:

»Uventet men godt for landsmødet fik de delegerede muligheden for at vælge mellem to kandidater til formandsposten.

Det var mit indtryk, at valget over for de delegerede blev proklameret som et valg mellem en folkelig hhv. en mere akademisk kandidat og ikke som et valg mellem de to køn. Dertil må jeg så sige, at hvis man ellers kender en smule til min person, så vil man vide, at jeg ikke har nogen problemer med at tale med Gud og hvermand.

Både som præst og som mangeårigt medlem af en distriktsbestyrelse be-stiller jeg ikke andet end at møde mennesket lige præcis der, hvor det befinder sig i livet.

Som mindretalsborger er og har jeg altid været engageret i det lokale foreningsliv, både når det er knofedt, der efterspørges, og når der skal planlægges kulturelle arrangementer.

På den måde har jeg mange gange kunnet forene det kirkelige og det folkelige med hinanden til gavn og glæde for begge sider af vort danske liv i Sydslesvig.

Hermed være blot slået fast, at man på landsmødet har valgt en folkelig formand med en snert af akademisk fernis.«

LÆS BOGEN – SE FILMEN

Fokus på "Pelle Erobreren"

[KONTAKT] I "Pelle Erobreren" skil-drer Martin Andersen Nexø underklassens vilkår i slutningen af 1800-tallet. Værket er et storslået forsøg på at forene temaerne fra forfatterskabets første år og omsætte dem til et konkret politisk engagement. I for-

ret kalder han den "en bog om pro-letaren - altså om mennesket selv". I 1987 filmatiserede Bille August romanens 1. del ("Barndom") med Max von Sydow i rollen som Lassefar, som i denne verden kun ejer sin søn og sit selvværd. Begge dele skal han miste.

Bogen kan lånes på biblioteket. Vil man vide mere, mødes man på Flensborg Bibliotek, Nørregade/ Nor-derstr. 59, onsdag den 27. november kl. 15, taler om bogens temaer og ser filmen.

FLENSBORG & HUSUM



Basix – klar med to julekoncerter i Sydslesvig næste uge.

Jul med Basix 25./26. nov.

[KONTAKT] Flensborghus i Flensborg og Husumhus i Husum danner man-dag den 25. november hhv. tirsdag den 26. november rammen om hver en festlig julekoncert med danske Basix, arrangeret af SSF og SdU. I år præsenterer Basix den længe ven-tede efterfølger til gruppens prisbe-lønnede guldjulealbum "Christmasti-

me", og der er noget at se frem til. Repertoiret spænder vidt, og tager publikum med hele vejen rundt i ju-lemusikkens stemningsfulde univers – fra smægtende krystalklare ballader til festlige, energiske popnumre. Et møde med Basix er ikke bare en koncertoplevelse – det er et nærvæ-rende møde med 6 tiltalende person-

ligheder, der med charme, hjerte, ef-tertænkning og tilstedeværelse fører folk ind i musikken.

Billetter: ssf-billetten.de, 0461-14408 125, SSFs sekretariat, Aktivitetshu-set Flensborg, sh:z Ticketcenter og ved indgangen: 18 euro / 16 euro for medlemmer, ved indgangen: 20 euro / 18 euro for medlemmer.

LEDER



Foto: Lars Salomonsen.

Krav til koalitionen

[KONTAKT] Formanden og ge-neralsekretæren var til møde med SSW og vores frisiske ven-ner på Flensborghus angående nogle indspark fra mindretalle-ne i forbindelse med koali-tionsforhandlingerne mellem CDU og SPD i Berlin.

Det er SPD, der på vegne af det danske og det frisiske min-dretal vil bære nogle af min-dretallets politiske krav ind i SPDs og CDUs koalitionsfor-handlinger.

Sammen med SSW og friserne har SSF formuleret både nye, men også gammelkendte krav til den kommende regering. Vi holder fast ved, at mindretalspolitik også er forbundspoli-tik. Det skal bl.a. slås fast ved, at Tysklands fire autoktone mindretal skrives ind i for-bundsstatens grundlov.

En sådan forfatningsretslig sta-tus understreger, at det ikke kun er delstaterne, men også

forbundet, der har et ansvar overfor sine nationale mindretal.

Og det ansvar efterkommes ved, at SSF og friserne får deres egen „Haushaltstitel“, deres egen position på finansloven i forbundsregeringens buget, for-bundet med et krav om højere projektmidler, der årligt frem til 2017 ønskes fremskrevet med 1,5%.

Derudover fremsættes der fra SSWs og SSFs side krav om et forhøjet driftstilskud på 21.000 euro årligt til Mindretalssekre-tariat i Berlin.

Og endelig er der et forslag om, at forbundet bør støttes FUEV, mindretalsunionen, med et driftstilskud på omkring 230.000 euro om året, dvs. godt en fordobling af NGOens årsbudget, der for indeværen-de ligger på 210.000 euro.

JON HARDON HANSEN

SPROGFORENINGEN AABENRAA

Reserver datoen

[KONTAKT] Sprogforeningen inviterer til en dejlig aften i Billedsalen på Folkehjem i Aabenraa onsdag den 27. november kl. 19.30. Efter velkomst og sang underholder Slærbæk Egnskor under ledelse af To-ve Tersbøl. Siden overrækkes Sprogforeningens Sprog- og Kulturpris 2013.

I pausen serveres kaffe med brødtortte. Og der afrundes med et spændende foredrag ved årets prisvinder, oplyser formanden Frode Sørensen, dog uden at røbe navnet på vedkommende forud for mødet. Der er gratis entré.

BIBLIOTEKET

Spillet om Arktis

[KONTAKT] Cand. mag. Kim Sundbøll fortæller om udfordringerne om Arktis på Flensborg Bibliotek, Nørregade/ Norderstr. 59, tirsdag den 26. november kl. 19.30. De arktiske energiressourcer formodes at være kolossale. Kina er især interesseret i området og en ny isfri sejlroute. Hvad mener USA, EU, Rusland og medlemmerne af Arktisk Råd, og hvad har et af verdens var-

meste lande, Dubai, med Arktis at gøre? Mærsk Drilling med flere har økonomiske interesser. Arktis' økologi er under forandring, og man må forudse store klimatiske og naturmæssige konsekvenser. Hvordan vil det gå med isbjørnen og hvallernes sang? Og hvordan ser situationen i Arktis og Grønland ud om bare 10 år? Entré: 6 euro.



UGEN DER KOMMER

22. **Flensborg**, SSF Tarup: Filmen "En kongelig affære", Taruphus kl. 19
Lyksborg UF: Fredagsklub på skolen kl. 18.30
Vesby UF: Juleklip med Yvonne på skolen kl. 15.05
Kær Herred UF: Dansk julefrokost, Kirkevang kl. 19
SSF Holtenå: Julepynt i forsamlingshuset kl. 16
SSF Moldened: Patchworkkursus med Karin Østergaard i forsamlingshuset 23. & 24.11.
SSF Damholm: Lotto i forsamlingshuset kl. 20

23. **Flensborg**, SSF Sct. Jørgen-Mørvig: Udflugt til København fra Jens Jessen-Skolen kl. 8
 SdU: Badminton-stævne for U 9-17, Idrætshallen, **Flensborg**
SSW Oversø/Frørup og Siversted: Politisk morgenmad i "Salz und Pfeffer", Frørup kl. 10.30
 De danske foreninger i **Nibøl**: Julebasar på skolen kl. 11-16
SSF Sønderløgum og Viddingherred: Familietur til Alpincenter Wittenburg, fra B5 Sønderløgum kl. 7
SSF Sild: Julebasar i List Forsamlingshus 23. & 24.11. kl. 13-17
 Aktive Kvinder **Bredsted**: Udflugt til Ribe kl. 10
SSF St. Peter-Ording: Julebageri på Klitskolen kl. 15
SSF Hytten-Okslev: Julebasar på Askebjerghus kl. 10-17
 SSF Gottorp amt: Koncert med "Fessor and his Jazz Kings", Schleswiger Jazzherbst, **Slesvig-hus** kl. 20

25. SSF & SdU: Julekoncert med Basix på **Flensborghus** kl. 20
Flensborg, SSF Nord: Diabetikerklub i menighedshuset kl. 14
Harreslev Ældreklub: Julebasar på skolen kl. 14.30
SSF Jaruplund, Veding og Sankelmark: Hygge på skolen kl. 19.30
Lyksborg kvindeforening: Blomsterbinding med Karen Jensen på skolen kl. 19.30
SSW Sønderbrarup: Åbent bestyrelsesmøde på skolen kl. 19

26. Det Lille Teater **Flensborg**: "Nøddebo Præstegård" i Hjemmet kl. 19
 Foreningen Norden, Dansk Centralbibliotek og Folkeuniversitetet: Foredrag med Kim Sundbøll om "Spillet om Arktis", **Flensborg** Bibliotek kl. 19.30
 SSF & SdU: Julekoncert med Basix på **Husumhus** kl. 20
Skovlund Ældreklub: Julehygge hos Alwine og Aage i Hørup kl. 15
SSF Dannevirke: Gløgg & underholdning i Danevirkegården kl. 19.30
 Aktive Kvinder **Slesvig**: Porcelænsmaling på Hiort Lorenzen-Skolen kl. 19
Slesvig, SSF Centrum Nord: Hobby med nål og tråd på Slesvighus kl. 19.30
SSF Bøglund: Hobby i forsamlingshuset kl. 19.30
SSF Arnæs: Juleting i forsamlingshuset kl. 15

27. Borgerforeningen **Flensborg**: Alsang med Aase Abild i restauranten kl. 19.30
 Sprogforeningen: Sprog- og Kulturprisen 2013, Folkehjem, **Aabenraa** kl. 19.30
Oksbøl Kvindeforening: Møde i forsamlingshuset kl. 19
SSF Lyksborg: Juleting på skolen kl. 15.30-17.30
Valsbøl og Omegns Folkedansere: Julefrokost i Skovlund Forsamlingshus kl. 19
 De danske foreninger i **Agtrup**: Juledekorationer i forsamlingshuset kl. 19.30
 Seniorklubben **Nibøl**: Kaffe, historier og spil i foreningshuset kl. 15
SSF Bøglund: Senioreftermiddag i forsamlingshuset kl. 14.30
SSF Ravnkær: Strikkecafe i forsamlingshuset kl. 15.30
SSF Slesvig Seniorklub: Spil i Ansgarsalen kl. 14

28. Det Lille Teater **Flensborg**: Dukketeater "Mortens blå tæppe" i Hjemmet kl. 9.30 og 11.00
 Ansgar **Flensborg**: Aftensang og foredrag med Marius Nørgaard om "Vejen til en forfatning for folkekirken" i kirken kl. 17
Flensborg, SSF Nord: Hygge med Renate i Spætteklubben kl. 14.30
Harreslev Kvindeforening: Julebingo på skolen kl. 19
SSF Munkbrarup: Juledekorationer med Gesa Dalsgaard i forsamlingshuset kl. 19
SSF Damholm: Hobby i forsamlingshuset kl. 15-17
 Aktive kvinder **Slesvig**: Juleshoppingtur i Kolding, fra Stadtfeld kl. 14.30
 Aktive Kvinder **Slesvig**: Afspændingsgymnastik på Hiort Lorenzen-Skolen kl. 18
Slesvig, SSF Frederiksberg: Adventsdekorationer, Mansteinstr. 9 kl. 19

RENDSBORG



Alle tiders aften med sange, information og hyggeligt samvær i Ejderhuset i Bydelsdorf. (Foto: privat)

Kan varmt anbefales

[KONTAKT] SSF Rendsborg By havde sammen med Sprogforeningen indbudt til arrangementet Hit med Højskolesangbogen i Ejderhuset i Bydelsdorf forleden, og 32 medlemmer fulgte indbydelsen. Det blev et arrangement, der varmt kan anbefales andre også at gennemføre. Forberedt af Jens Erik Salomonsen fra Sprogforeningen og SSF-distriktets næstformand Bente Lange blev 12-13 personer opfordret til at finde en sang og stå frem og fortælle, hvorfor de netop havde valgt denne sang. Navnene og sangenes titler blev videregivet til Lisbeth Buhl Mikkelsen fra Sprogforeningen, som lavede et lille sanghæfte, der lå klar ved arrangementet. Listen af sange blev ligeledes sendt til Aase Pejtersen, aftenens pi-

anist. SSF-distriktet sørgede for kaffe og brød. Der var absolut enighed om, at det var en underholdende og hyggelig aften samt et vellykket arrangement med interessante historier hhv. begrundelser fra sangvælgere, som hver især blev belønnet med chokolade fra Sprogforeningen. Stemningen var fin, og der blev sunget godt med på sange som: At lære er at ville af Halfdan Rasmussen, Nu falmer skoven af Grundtvig, Jens Vejmand af Jeppe Aakjær, Papirklip af Kim Larsen, Du som har tændt millioner af stjerner af Erik Sommer, Svantes Lykkelige Dag af Benny Andersen og Afskedssang fra Fanø, forfatteren ukendt.

bl

SSF FLENSBORG BY

Adventsfest 60+

Torsdag 5. december 2013
kl. 14.30 - Flensborghus

Der bydes også i år på et veldækket kaffebord, god underholdning med Rebbøl Spillemandsorkester og en afsluttende tombola.

Vi får besøg af Duborg Skolens lypiger, og synger årstidens velkendte sange. Aase Abild leder os igennem programmet.

Entré: 5 € • Billetter fås på bysekretariatet, tlf. 0461 - 14408 125/126/127
 Arrangører: SSF Flensborg by

GOD JUL GOD JUL GOD JUL

www.syfo.de Jeg nyder julhyggen fordi jeg er medlem af SSF!

Medlem i SSF for 20 € om året. Meld dig ind nu og få en dejlig velkomstgave!

[KONTAKT] SSF Flensborg By inviterer til ældreadvent torsdag den 5. december kl. 14.30 på Flensborghus. Der bliver kaffe med julekñas, underholdning ved Duborg-Skolens luciapiger og Rebbøl Spillemandsorkester samt afsluttende tombola. Og hele herligheden for kun 5 euro, men billetter skal bestilles forinden på 0461 14408 125/126/127.

EGERNFØRDE

Det juler gevaldigt

[KONTAKT] SSF Egernførde arrangerer julebanko for alle medlemmer fredag den 29. november kl. 19.30 på Jes Kruse-Skolen med gratis tombola.

JULETUR TIL AARHUS
 Lørdag den 7. december har distriktet tilrettelagt en juletur til Aarhus med afgang fra Medborgerhuset kl. 6.30, hjemkomst ca. 21.30. I Aarhus tager deltagerne i Den Gamle By, hvor man kan opleve det ægte jul, sådan som danskerne har fejret den i århundreder. Den Gamle By har sin egen rolige puls i juletiden, ikke mindst når mørket sænker sig over byen, og gaslygterne bliver tændt. Men der er også tid til shopping i byen, hvis man ønsker det. Som sædvanligt er der en juleoverraskelse i bussen, og derudover er der en fælles frokost i Aarhus. Medlemspris: voksne 20 euro, børn 15 euro, ikke-medlemmer 28 hhv. 20 euro. Har man lyst til at tage med, kan det faktisk nås endnu – for kontoret og telefonsvareren dér (04351 2527) samt formand Fred Witt (f-witt@t-online.de) tager imod bindende tilmelding frem til 2. december kl. 12.

TA' MED PÅ JULEINDKØBSTUR til Aarhus den 7.12.2013

I Aarhus skal vi i Den Gamle By, hvor du kan opleve det ægte jul, sådan som danskerne har fejret den i århundreder. Eller du tager bare på en shoppingtur i byen eller besøger Tivolirhuset.

Medlemspris/Mitgliedspreis: voksne (Erwachsene) 20 euro / Ikke-medlemmer (Nicht-Mitglieder): 28 euro børn (Kinder): 15 euro / Ikke-medlemmer (Nicht-Mitglieder): 20 euro
 Bindende tilmeldingsfrist: Mandag den 02.12.2013 på sekretariatet, tlf. 04351-2527



Lørdag: Sydslesvigsk Forening e.V., Dansk Generalsekretariat Flensborg • www.syfo.de

JULETRÆSFEST
 SSF Egernførde og den danske kirke i Egernførde gør allerede nu opmærksom på, at de slutter året af med den traditionelle juletræsfest for hele familien i Medborgerhuset lørdag den 28. december kl. 14.30. Det er særligt børnene, der er i fokus, når lysene tændes, og der danses om juletræet og leges de gode gamle sanglege. Eftermiddagen byder på sang, dans, leg, og når julemanden kigger forbi, har han også lidt lækkert med i sækken. Deltagerne får musikalsk hjælp af duoen Nissen og Frehr, og i fællesskab hygger man sig på god dansk manér. Festen, der inkluderer en sodavand, slikposen og al underholdning, koster 3,50 euro for børn, mens forældre betaler 2 euro for kaffe/ gløgg og småkager.



HUSUM AMT


Husums hyggeligste julemarked på lørdag

[KONTAKT] Lørdag den 23. november klokken 14-17 begynder julen i Husum. I hvert fald på Husumhus. Da byder mindretallets organisationer og institutioner i Husum til julemarked. Især elever fra Husum Danske Skole har været ivrigt i gang med at fremstille husflid, julepynt, marmelader, småkager og andet til salg på dagen. Men også Husum danske menighed

er på pletten, lige som SSW møder op med sit traditionelle julelotteri. Forældre fra Husum Danske Skole sælger kaffe og kage. Og Husum danske bibliotek flytter i anledning af markedet sin åbningstid til om eftermiddagen. På biblioteket er der udsalg af udgæde bøger og Dolas Dukketeater spiller tre forestillinger.

Nina Mau-Jensen har igen fremstillet en flot plakat til julemarkedet.



I Frederiksstad bruger man også julebasaren til at gøre mindretallet synligt i gadebilledet. (Foto: Chr. Rasmussen)

Julebasar på Paludanushuset

[KONTAKT] Fredag den 29. november samles de danske i Frederiksstad traditionen tro til julebasar i og ved Paludanushuset. Her bliver faldt husflidsprodukter, juledekorationer, småkager og allehånde andre juleting. Dagens højdepunkt er normalt, når børnene fra børnehaven optræder på gaden uden for.

SYDTØNDER

Hele amtets adventsfest

[KONTAKT] Kom og vær med til hele Sydtønder amts adventsfest i Aventoft Menighedshus søndag den 1. december. Der startes kl. 10 med en gudstjeneste i den tyske kirke, og bagefter er der hyggelig komsammen i menighedshuset i Aventoft.

Der er sat op til den lækkerste mad med det bedste smørrebrød fra slagteren i Uphusum.

Selvfolgelig vil der også være en julehistorie og rigtig god underholdning fra Tønder Gospelkor, der også medvirker i kirken.

Der sluttet omkring kl. 14 med en kop kaffe.

Tilmelding til SSFs sekretariat: 04661/2755 eller 0173/658 2276. Pris per deltager: 10 euro.

Julebasar

[KONTAKT] Julebasar i Nibøl Danske Skole, 23. november 11-16: Gløgg, kaffe og vand, kager, friskbagte æbleskiver. Stor tombola.



Der er altid gang i den, når der er julestue i Bredsted. Her fra konfekt-køkkenet sidste år. (Foto: Peter Hansen)

Julestue i Bredsted

[KONTAKT] Fredag den 29. november juler de danske i Bredsted over stort set hele Bredsted Danske Skole. Næsten hvert eneste klasseværelse er lavet til arbejdende værksteder, hvor de besøgende selv kan være med. Her kan man bygge juledekorationer, støbe lys, binde adventskranse, lave

konfekt og meget andet. Og selvfølgelig falbydes der også kaffe og kage, som det sig hører til i Sødslesvig. Julestuen i Bredsted er fra klokken 16 til 20.

Arrangørerne gør opmærksom på, at der ikke kan parkeres på eller ved skolen denne dag.

NØDDEBO PRÆSTEGÅRD/ FLENSBORG

Jul på Det lille Teater

[KONTAKT] Så er den her igen, hele Danmarks jule-komedie "Jul i Nøddebo Præstegård", frit efter Henrik Scharling, på Det lille Teater Flensborg.

Vi er i København, hvor de tre brødre Christopher, Frederik og Nicolai lever et beskedent men fornøjeligt studen-

terliv. Det er i dagene før jul, og de tre unge havde egentlig tænkt sig at bruge juleferien på at studere, da eksamen står for døren.

Nicolai, vil hellere tilbringe julen hos pastor Blicher i den hyggelige Nøddebo Præstegård. Han har ganske vidst aldrig været der selv og kender

kun stedet fra sine brødres beskrivelse.

Det lykkes Nicolai at overtale brødrene til at besøge pastor Blicher og hans kønne døtre Emmy og Andrea Margrethe, mod at han lover at opføre sig pænt hele tiden. Næppe er de ankommet til Nøddebo, før det er ved at gå helt galt. Nicolai forelsker sig hovedkuls i begge præstedøtre på en gang samtidig med, at han laver den ene gale streg efter den anden.

Der var premiere på Jul i Nøddebo Præstegård i tirsdags, og der er forestillinger 21., 26. og 30. november, samt den 5. (udsolgt) plus 7., 10., 14., 17. og 19. december. Under ugen begynder "Julen" kl. 19. og om lørdagen kl. 16 på Hjemmet i Mariegade 20.

Billetter bestilles på 0461-144080 eller via silke@sdu.de. Restbilletter sælges ved indgangen. www.detlilleteater.de

Scenefoto fra Nøddebo Præstegård. (Foto: Det lille Teater Flensborg)



Rødkål og Saurkraut kan få latteren til at rulle. Men også stimulere eftertænk-somheden. (Foto: FLA)

Julefrokost med show

[KONTAKT] Fredag den 13. december byder SSF i Bredsted sine medlemmer og venner til julefrokost i foreningslokalet på Bredsted Danske Skole klokken 19.

Der vil som vanligt være en overdådighed af lækre, danske juleretter. Kolde som lune. Og hvad dertil hører af drikkevarer.

Distriktet har endvidere besluttet sig for at gentage succesen fra 2011, hvor man første gang havde den satiriske duo Rødkål og Saurkraut - alias Eberhard von Oettingen og Dirk-Uwe Wendrich til at levere tankevækkende underholdning.

Entreen er behersket: Blot 13 euro for medlemmer og 15 for ikke-medlemmer.

Men man må tilmelde sig, hvis man



Sandsynligvis vil denne formummede julemand spille for til fællessangene. (Foto: Peter Hansen)

vil være sikker på at få en plads ved bordet. Det gør man ved at kontakte Jeanette Huy på 04671 6008 230 eller Jeanette_huy@skoleforeningen.de

ph



Nina og Henrik Loff har på den gamle mølle Krusmølle skabt et julemarked, kun få kan overgå.

Juletur til Krusmølle

[KONTAKT] SSF-distrikt Husum og Omegn byder lørdag den 1. december sine medlemmer - og nabodistrikternes - på en hyggelig juletur til Krusmølle. Den tidligere vandmølle er i dag et kunsthåndværkermarked, som navnlig op til jul bugner af spændende sager og gode ideer. Her er kunst og kunsthåndværk. Her er lysestøberi og mængder af gode ideer til spændende julepynt til hjemmet og anderledes julegaver til familien. Turen afgår fra Husumhus klokken 12:30 og slutter samme steds cirka klokken 17:15.

Den 1. december er årets travleste dag på Krusmølle, så cafeen var fuldbooket flere måneder i forvejen. Men kaffe og kage hører der nu til, når distriktet tager på juletur, så den er selvfølgelig med i programmet. Den bliver indtaget på Christas Café ved Vanderup på hjemvejen. Turen koster 12 euro for voksne og 8 euro for børn.

Tilmelding senest i morgen, fredag den 22. november til Daniela Caspersen, 01748739807 eller Burkhard Klimm, 01724757043.

Bogsalg på biblioteket

[KONTAKT] Lørdag den 23. november er der stort julemarked på Husumhus. Husum Bibliotek har denne lørdag forlænget åbningstiden til kl. 17 og kvitterer med salg af bibliote-

kets 'brugte' bøger. Kig forbi i det nyindrettede og farverige Husum Bibliotek kl. 10-17 og gør en god handel.



WWW.DKS.FOLKEKIRKEN.DK

Jon Hardon Hansen, Vesterlund, Victor Madsen Greve, Frederiksstad, og Jacob Ørsted, Flensborg.

Kirkesiden

JANA DAVIDS

I praktik hos provsten

[KIRKESIDEN] Det har været en mega fed praktik, der – også emotionelt – har gjort stort indtryk på mig. Det er en del af faget samfundsfag at være i praktik hos en virksomhed i en uge og derefter analysere den og skrive en rapport om opholdet. I den forbindelse har undertegnede, Jana Davids (17) fra Duborg-Skolens 12. årgang været i praktik hos provst Viggo Jacobsen. Men hvad så, når man er i praktik hos Dansk Kirke i Sydslesvig?

EN DEL MØDER

Hele ugen var fyldt med masser af møder, hvoraf to også foregik om aftenen. Det var møder med hver deres dagsordner, der omhyggeligt blev diskuteret igennem. Der blev både talt om økonomi, fremtid og struktur, der drøftes ændret en del steder. Fæles for dem alle var den gode mad, der blev serveret. Det var ikke kun rundstykker eller småkager, men også en rigtig god hjemmelavet græskar-suppe.

PRÆSTEKONVENT

Ud over møderne havde jeg også det store held at deltage i præstekonventet for Flensborg og omegn. Det startede med en gudstjeneste i St. Gertrud kirke, hvorefter der blev budt på lidt at spise. Da alle var mætte, holdt en medarbejder fra organisationen "Wagemut" et foredrag om seksuelle overgreb, og hvilke tegn der udstedes fra folk, der udøver seksuelle overgreb. Hun fortalte fx, at netop de personer ofte er engageret i familien og påtager sig opgaver, andre ikke gerne udfører, for at aflede opmærksomheden fra sig.

GUDSTJENESTER OG KONCERTER

Onsdag aften var der fælles aftensgudstjeneste for alle menigheder i Flensborg i Helligåndskirken, som Sporskiftes præst Thomas Hougesen stod for. Den stod under mottoet lys. Præsten havde valgt nogle moderne salmer, og under gudstjenesten var der mulighed for at tænde et lys for

en person, man har kær. Desuden spillede et band. Da jeg gik hjem, var jeg fyldt med fred. Det var den bedste afslutning på en dag, jeg kan tænke mig.

SYGEHUSET

Det, der nok har gjort mest indtryk på mig, var om fredagen, hvor jeg sammen med pastor Jakob Ørsted var til morgenandagt på Franziskus-hospitalet i Flensborg. Det var en stor glæde for mig, at jeg fik lov til at ledsage præsten den dag. Efter andagten havde jeg mulighed for at følge, hvordan bl.a. hospitalets præst gjorde en person "klar", der var død i løbet af natten. I starten så det ud, som om hun sov, men hurtigt forstod jeg... Det var et meget emotionelt øjeblik for mig. Døden fyldte meget den dag. Provsten forberedte en begravelsestale, som han skulle holde om lørdagen, hvilket for alvor gjorde mig bevidst om, hvor mange forskellige situationer man bliver udstedt for som præst, hvoraf ikke alle er lige behagelige.

EN STOR TAK

Efter at have været i praktik hos Viggo Jacobsen må jeg sige, at jeg har megen respekt for den store indsats, han og hans kolleger yder for kirken i Sydslesvig, og jeg er virkelig taknemmelig for at have oplevet de ting, jeg har fået lov til at være med til - og for den store chance jeg fik med den praktikplads.

Jana Davids



STEN PÅ STEN



STAT og KIRKE, her Christiansborg og Christiansborg Slotskirke. (Foto: CUT)

Erindringsbilleder af Folkekirken fremtid

[KIRKESIDEN] Den danske folkekirke er ved at udvikle sig til et maskinvæsen af demokrati, ligestilling, funktionalitet, kompetence, forvaltningsmodeller, tidstypisk underholdning og servicefunktioner.

Folkekirken bliver en kirkelig borger-service, samfundstilpasset uden tilstedeværelse af fornemmelsen for det centrale i Folkekirkens formidling og forkyndelse for den menighed, som den selv er.

Folkekirken bliver sin egen fortræffelige virksomheds bekendelse. Rammeordningen er ét og alt. Det, den skulle være ramme om, forsvinder. Er kirken bygget af levende sten, eller er den i tidens ånd ved blot at være et hus af sten på sten, om hvilken slags huse vi jo ved, at sten på sten ikke skal lades tilbage.

STAT OG KIRKE ENDNU EN GANG Den nutidige diskussion om kirkelige forhold drejer sig derfor også først og fremmest om forholdet mellem STAT og KIRKE.

Set fra en politisk-filosofisk vinkel ønsker man en adskillelse mellem STAT og KIRKE. Fra de fleste kirkelige kredse ønsker man en korrektion af forholdet mellem Kirke og Stat. Der bør etableres et mere selvstændigt og stats-uafhængigt kirkeligt styre i form af et KIRKERÅD. Dette skal på kirkens egne vegne varetager forvaltning, økonomi og egne indre anliggender.

KIRKEN FALDER. KIRKEN STÅR. Det er nok uomgængeligt, at Folkekirken må gennemgå en forandringsproces. Det må alle menneskelige indretninger og ordninger med tiden. Det er indiskutabelt og nødvendigt. Kirken frem for alt. Den skal til standighed rives ned i åndelig forstand, for at den altid kan være ny og levende.

Men det ulykkelige ved forandringer kan blive, at de foregår på en mang-

lende forståelses politiske præmisser frem for på det centrale spørgsmål om, hvad folkekirken står for og rummer, og hvordan Folkekirken også i en forandret fremtid kan udøve sin virksomhed som en folke-kirke.

RUNDT OMKRING OS

Tendensen med den politiske fokusering på STAT og KIRKE er fremherskende i nyere tid indenfor de skandinaviske kirker.

I Sverige er der gennemført en politisk adskillelse mellem STAT og KIRKE, og i Norge er man for tiden i gang med en lang og omfattende proces af samme art.

Det er slet ikke så nemt og ligetil, som man tror. At skille STAT og KIRKE. Navnlig ikke, hvis man tænker over, hvad et folk er, og hvordan det er forviklet med sin kirke.

NYE FORSLAG

Nu er det så også tid til noget lignende i Danmark indenfor Folkekirken. "Ministeriet for LIGESTILLING og kirke" har nedsat en arbejdsgruppe, som nu har fremsat forslag til en mere moderniseret form for styring og ledelse indenfor Folkekirken. Alt dette er nu ude i en høringsfase og skal så forventelig lægges til grund for en ny lov om Folkekirken.

HVAD BETYDER DE STORE ORD?

Hvorom alting nu er, så består der nogle problemer i alle disse tanker om forhold mellem STAT og KIRKE, som man ikke ser tydeligt nok, og derfor står man i fare for at gøre folkekirkens ordening en bjørnetjeneste. Kan man bare sådan uden videre adskille STAT og KIRKE eller forandre FOLKEKIRKEN status, uden at man først gør sig klart, hvad STAT betyder; hvad en EVANGELISK KIRKE er; og frem for alt, hvad begrebet FOLK betyder i sig selv og i forbindelse med kirke.

DET OFFENTLIGE VAKUUM Alt dette kan måske bedst beskrives i kortere form, hvis man overvejer spørgsmålene i sammenhæng med OFFENTLIGHED.

Offentligheden kaldes på nutidigt politisk sprog for det offentlige rum. I dette offentlige rum er der ting, som ikke må være til stede.

Først og fremmest en privilegeret religion som den danske folkekirke, der er forbundet med den politiske og statslige offentlighed via Grundlovens kirkeparagraffer.

Her skal tingene principielt skilles ad. En stat skal være religiøst neutral. Religionsfriheden hersker. Alle er ligestillede. Det skal også gælde for Folkekirken.

Christian Ulrich Terp, Slesvig-Frederiksberg

VALSBØL MENIGHED 90 ÅR

Rund fødselsdag

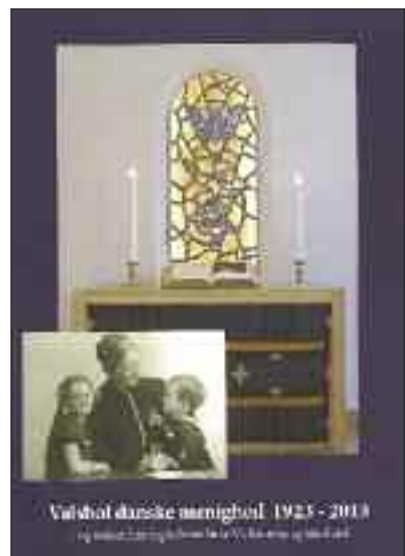
[KIRKESIDEN] Valsbøl menighed fejrer sin 90 års fødselsdag den første søndag i advent. Det sker ved en festgudstjeneste kl. 10 og efterfølgende frokost.

I 1923 oprettede lokale danske folk med Anna og Lorenz Jepsen i spidsen sammen med sygeplejerske Maren Sørensen en grundtvigiansk frimenighed.

Det var begivenhedsrige år, som bl.a. i 1973 blev dokumenteret ved menighedens 50 års jubilæum. Den lokale præst, Martin Salomonsen, udgav dengang på vegne af menigheden et jubilæumsskrift ("Valsbøl danske menighed 1923-1973"). Skriftet kan i dag stadig lånes i Den Slesvigske Samling i Flensborg.

I anledningen af menighedens 90 år udkommer der en efterfølger til Salomonsens jubilæumsskrift: "Valsbøl danske menighed 1923-2013 og søskendemenighederne Store Vi, Medelby og Skovlund". Bogen bliver på 116 sider og præsenteres på jubilæumsdagen. Den kan købes for 8 euro 1. søndag i advent og derefter for 10 euro. Skriftet kan allerede nu bestilles hos præsten, telefon 04639 823 hhv. ronnow@kirken.de.

Tidligere præst for Valsbøl pastorat, Niels Ebbe Huus, udgiver i anledningen af menigheden i Valsbøls fødselsdag sine erindringer i bogen: "Drømme, der gik i opfyldelse". Bogen fortæller om Huus' embedsperiode og menighedslivet 1988-2003. Bogen kan allerede nu købes som e-bog på saxo.com eller bestilles via niels.ebbe.huus@gmail.com. Se også KONTAKTside 5



Jubilæumsskriftets forside.



(Foto: Lars Salomonsen)

VALSBØL MENIGHED

90 års fødselsdag

[KONTAKT] Menigheden i Valsbøl fejrer 90 års fødselsdag med festgudstjeneste, frokost og jubilæumsskrift søndag den 1. december. Kort tid efter den mislykkede genforening i 1920 samlede de danske sig i Valsbøl-området og grundlagde ved hjælp fra den rigsdanske sygeplejerske Maren Sørensen i 1923 en grundtvigiansk frimenighed. Anna og Lorenz Jepsens gård på den

nuværende adresse Søndergade/ Sønderstr. 8 blev omdrejningspunktet for det danske liv på egnen i årene derefter. Da pladsen blev trang i den indrettede kirkesal på adressen, skabte Maren Sørensen arbejde og grundighed en bygning, som blev til kirken og forsamlingshuset Valsbølhus. Den dag i dag er det et forsamlingssted for det danske mindretal på egnen men også et sted, hvor resten af

mindretallet og folk nordfra stadig også samles.

Nu er det blevet tid til igen at fejre menighedens grundlæggelse, som mange sidenhen har haft stor gavn af. I anledningen af de 90 år fejres der i kirkesalen på Valsbølhus festgudstjeneste den 1. søndag i advent kl. 10 med efterfølgende frokost (tilmelding hos den lokale præst senest 26.11.). Alle er velkommen.

For 40 år siden samlede pastor Martin Salomonsen en række personer, som i fællesskab skabte et jubilæumsskrift til 50 års dagen. Denne gang er det tidligere formænd for menighedsrådene, menige medlemmer, tidligere og nuværende præst, som har bidraget til skriftet, samt andre der har haft tilknytning til kirke- og mindretalslivet. Skriftet vil kunne købes på dagen for 8 euro og derefter for 10 euro. Se også Kirkesiden/ KONTAKTside 4.

Valsbølhus i 30'erne, dansk kirke og forsamlingshus den dag i dag. (Foto: privat)


FRA BETLEHEM

Fredslyset i Flensborg

[KONTAKT] Sct. Georgs Gildet Flensborg, Karsten Thomsen Gruppe og Sporskifte danske menighed inviterer alle til Fredslys-event onsdag den 27. november kl. 18 på Havnespidsen i Flensborg. Fredslyset, der oprindeligt kommer

fra Betlehem og via en række kanaler er blevet bragt til Europa, kommer til Flensborg med motorbåd fra Egersund, hvorefter lyset kan "tappes". Siden bæres Fredslyset til Helligåndskirken, hvor der bliver en halv times fredslysandagt kl. 18.30.

Efter andagten kan Fredslyset også "tappes" og videretransporteres til institutioner og private. Det siger sig selv, at transportmediet bør være ildfast.

HOHN HERRED/VESTERMØLLE

Værksted og hygge for alle

[KONTAKT] SSF Hohn Herred havde indbudt til en kreativ eftermiddag med julehygge for hele familien på Vestermølle Danske Skole i lørdags. Formand Sonja Sichelka havde til dagens arrangement indkøbt alle de nødvendige ingredienser nord for

grænsen, så alle traditionelle ønsker blev opfyldt. Julepynt i alle mulige former, flettede hjerter og stjerner af papir, flotte juledekorationer med kalenderlys samt dekorative julekugler til et fyrfadsllys var nogle af de mange ting, som deltagerne kunne vælge

imellem. Efter nogle kreative timer i de forskellige værksteder var der julehygge på programmet, og i fællesskab blev "værkstederne" forvandlet til hyggelige juleborde med røde servietter, apfelsiner med nelliker, og kulinarisk var der nok at vælge imellem: æbleskiver, brune kager, pebernødder, mandariner, chokoladenisser, gløgg og kakao. Der blev hygget, leget og sunget julesange sammen med duoen Nissen & Frehr, som i dagens anledning var ikklædt ægte nissetøj. Her var 100% garanti for at komme i julehumør.

Fuldt hus i Vestermølle: store som små julehyggede sig. (Foto privat)


EJDERSTED

Wellness på Skipperhuset



Ansigtssmassage gør godt. (Foto: privat)

[KONTAKT] Er man stresset og udkørt efter en hård uge, så er wellness lige det rigtige for at slappe af og føle sig godt tilpas og samle nye kræfter. Efter en lang uge var det så vidt forleden: Der var wellnessdag på Skipperhuset i Tønning. Efter en lækker morgenmad med alt, hvad man kan tænke sig af grøntsager, frugt og rundstykker plus sekt, og en hyggesnak blev de 13 deltagere delt op i to grupper, hvoraf den ene fik en ansigtsbehandling, mens den anden lavede gymnastik. Siden skiftedes holdene.

Ansigtssbehandlingen hos Connie Freudenreich gik ud på, at man to og to lærte, hvordan man skal pleje sit ansigt. En var kosmetolog og den anden kunne bare nyde det, mens der blev peelet og lagt maske på. Endda rosenvand blev brugt. Gymnastikken med Astrid Hedtkamp var en blanding af pilates og andre wellnessøvelser, hvor man kunne se, hvor smidig eller ikke-smidig man var.

Ind imellem var der altid tid til lidt snak og et par sjove historier. Den sidste del af wellnessprogrammet bestod af rygmassage, hvor alle var samlet på et hold. Igen arbejdede man sammen to og to. Mens den ene masserede, kunne den anden bare nyde og lytte til den beroligende musik.

Efter at have lært om massagetekniker, var der tid til en lille gåtur ved vandet, indtil aftensmaden ventede; også den wellness pur, da den bestod af en lækker orientalsk buffet. Da deltagerne mættede og tilfredse gik hjem den aften, var der en del, som følte sig mindst ti år yngre. De havde brugt en hel dag på kun at passe og pleje sig selv; wellness for krop og sjæl – skønt. Og bred enighed om, at det skal gentages. Og indtil det er så vidt igen; husk: Når du føler dig stresset og udkørt, er det godt med lidt wellness, også hvis det kun er f.eks. en tur på sofaen med wellness-musik.

KM

SSF SLESVIG


Bingo-tallet 90 kaldes Oma eller bedstemor - et yndlingstal i spillet, fortæller Erika Missfeldt, et rigtigt "vindertal" for folk. Også 45 er omgærdet af mystik. "Kattsund", tallet 13, er altid med. Men uanset det er SSF-distrikt Holm-Skt. Jørgens lottoaftener altid en herlig fornøjelse. Bestyrelsen samles gerne, inden det for alvor går løs. (Fotos: Bernd Bossemeier)

Mødesæson for alvor

[KONTAKT] SSFs distrikter i Slesvig og deres samarbejdspartnere er i gang med en lang række festlige og folkelige arrangementer, der pynter på det sene efterår og den forestående jule-tid.

Hobby- og håndværk får stigende interesse i SSF Centrum-Nord med bl.a. nostalgiske håndarbejds møder og "nål og tråd". Foredrag og lysbilledmøder samt f. eks. en koncert med et kvindekorens regår i Ansgar menighed. "Skumringstid" på biblioteket. Alle steder kan man tilbringe informative og harmoniske timer. Hygge- og snakkeaftener styrker sammenhold og fornøjelse.

Julebasar den 30. november bliver en smuk præsentation af, hvad kreative kræfter formår - vil være interessant for hele familien. Bag arrangementet står SSF Centrum/Nord, og distriktets aktuelle jubilæumskaffe på Slesvig-hus var alle tiders. SSF Frederiksbergs kvinder viser traditionen tro adventsdekorationer den 28. november, mens gemalerne serverer gløgg og æbleskiver. Tøposefoldning lod det for nylig fra SSF Frederiksberg, der lige som SSF Holm-Skt. Jørgen m.fl. ikke går af vejen for underholdende lottoaftener.

HOLM-SKT. JØRGEN
SSF-distrikt Holm-Skt. Jørgen mødes gerne i Ansgarsalen og nyder den hyggelige stemning dér. Den 1. december kl. 15 er der adventskaffe med bl.a. julesange og plattyske historier. Distriktets bestyrelse er altid på jagt efter gode ideer og prøver at omsætte dem. "Det var et godt år," fortæller formanden over 16 år, Kirsten Hinrichsen, der sammen med Erika Missfeldt, Elke Sandow, Ulla Ehnert, Ingrid Golembowski, Arne Christiansen og Angelika Büll danner et dygtigt team.

Det gik livligt til i pauserne ved sæsonens første lottoaften sidst. Mange gamle kendinge fik snakken til at gå lystigt; og der var også en del unge til glæde for de ældre, der ofte er rigtige bingo-specialister. Grønålen var lækker; der var rigeligt med kødgevinst plus to gavekurve; folk var tilfredse. Man føler sig tryk og hjemme i Holm-Skt. Jørgen. Sådan vil det også blive til julefesten den 15. december kl. 15 i lillesalen på Slesvig-hus. Da danses der rundt om det tændte juletræ. 160 medlemmer plejer at indfinde sig, og børnene er i midtpunkt. Et generationsskifte er ikke aktuelt i Holm-Skt. Jørgen for tiden. Men bestyrelsen ser da gerne, at yngre kræfter engagerer sig i arbejdet; ligesom

på SSFs landsmøde sidst. De yngre vil jo godt.

Til den af byen Slesvig planlagte eventyrskov - Märchenwald i Lolfodf/ Lollfuß i december mangler der endnu lidt inspiration. Man kunne forestille sig eventyrskoven suppleret med et væld af små danske flag, nisser og julepynt. Et gæstgiveri kunne vel over-tales til udskænkning af gløgg, men hvad kunne indehaveren af en frisørsalon bidrage med? Det bliver spændende. Aktuelt regner musikvennerne med en lækker "Fessors"-koncert i over-



Når Margrethegården kalder til samvær, er minespillet dybt alvorligt. Men muntre i sindet er Else og Ingvald Christiansen stadig. Ægteparret er nu flyttet fra Ansgars pedelbolig til en mindre lejlighed i SSFs Margrethegård. "Vi nyder den bekvemmere ramme og naboskabet under sol. Når den altså skinner," siger de.

morgen, lørdag kl. 20 på Slesvig-hus. Plakater hænger alle vegne – også på Margrethegårdens opslagstavle. Og inden lillejuleaften-arrangementet den 21. december bliver der et hav af mere eller mindre juleprægede forenings-arrangementer i Gottorp Amt.

OMKRING ANSGAR
Efterårets store storm sidst gik ikke Margrethegården ram forbi. Stormen rasede med altankasser, pletter og blade. En behændig nabo kunne lige undgå at blive ramt af en flyvsk altankasse - med gevækster. Uden sammenligning ellers men med glæde og tryghed modtog beboerne meldingen om, at Dansk Sundheds-tjenestes Slesvig-station får et nyt og større tilholdssted i Ansgar, nabobygningen til Margrethegården, og også de danske menigheders fremtid i Slesvig by ategn sig mere afsikret nu. Alle omkring Ansgar er interesseret i en positiv fremtid. Intet går tabt. Hvis vores "lille" bibliotek får noget mere plads, og alle de gode planer realiseres, får man et ægte nyt centrum oppe på bakken. Måske der også bliver råd til at se lidt nærmere på indkørslen og p-pladsen...

Johanna

Jazz på Slesvig-hus

[KONTAKT] Lørdag den 23. november kl. 20 inviterer SSF til jazz på Slesvig-hus med Fessor and his Jazz Kings. Efter i 35 år at have rejst rundt i store dele af verden med sit Big City Band mente Fessor, at det var på tide at søge nye udfordringer, så han nedlagde orkestret.

Nøgleordene skulle være kærlighed til musikken, varme, energi og blues-feeling. Han gik til cremen af de yngre danske musikere, til dem som kendte til hele jazztraditionen. Til hans store glæde gik de med begejstring ind for musikken og gav den lidt nyt hist og pist.